

N. 91 — 2888

[S — 36270]

**17 JULI 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende organisatie en werkwijze van de sociale diensten van de Vlaamse Gemeenschap bij de jeugdrechtbanken**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 6°, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, inzonderheid op de artikelen 40, § 2, 41 en 42;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 21 mei 1991;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Hoog Overlegcomité Vlaamse Gemeenschap en Vlaamse Gewest van 17 juni 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat sommige bepalingen van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, dringend moeten kunnen uitgevoerd worden door toedoen van de sociale diensten van de Vlaamse Gemeenschap bij de jeugdrechtbanken en dat bijgevolg de organisatie en de werkwijze van deze diensten onverwijld dient te worden geregeld;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Definities**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de Gemeenschapsminister : het lid van de Vlaamse Executieve, bevoegd voor de bijzondere jeugdbijstand;

2° de Executieve : de Vlaamse Executieve;

3° het Bestuur : het Bestuur bijzondere jeugdbijstand;

4° de gecoördineerde decreten : de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 4 april 1990;

5° een wet betreffende de opgave van maatregelen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd : een wet die een aangelegenheid regelt, bedoeld in artikel 5, § 1, II, 6°, *d* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

6° de hulp- en bijstandsregeling : het geheel van wetten en decreten, bedoeld in 4° en 5°;

7° het erkennings- en subsidiëringsbesluit : het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 mei 1991 inzake erkenningsvoorwaarden en subsidiënormen van de voorzieningen bijzondere jeugdbijstand.

8° het comité : het comité voor bijzondere jeugdzorg, bedoeld in artikel 3 van de gecoördineerde decreten;

9° de betrokken magistraten : de magistraten bedoeld in artikel 40, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde decreten, die belast zijn met jeugdzaken of met zaken waarbij minderjarigen betrokken zijn;

10° de sociale dienst : de sociale dienst van de Vlaamse Gemeenschap bij de jeugdrechtbank, bedoeld in artikel 40, § 2, van de gecoördineerde decreten;

11° de leidend consulent : het hoofd van de sociale dienst van de Vlaamse Gemeenschap bij de jeugdrechtbank, bedoeld in artikel 41, § 3, tweede lid, van de gecoördineerde decreten;

12° consulenten : ambtenaren van de Vlaamse Gemeenschap, bedoeld in artikel 41, § 1 van de gecoördineerde decreten;

13° de bemiddelingscommissie : de bemiddelingscommissie voor bijzondere jeugdbijstand, bedoeld in artikel 12 van de gecoördineerde decreten;

14° voorzieningen : de voorzieningen bedoeld in artikel 2, *b* van de gecoördineerde decreten;

15° erkende voorzieningen : de voorzieningen bedoeld in artikel 2, *c* van de gecoördineerde decreten;

16° een jongere : elke natuurlijke persoon die de maximumleeftijden bepaald in artikel 30, § 2 van de gecoördineerde decreten niet heeft bereikt;

17° de betrokken partijen : de jongere, de personen die over hem het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben en degenen die bij de hulpverlening betrokken zijn;

18° een problematische opvoedingssituatie : een opvoedingssituatie bedoeld in artikel 2, *a*) van de gecoördineerde decreten;

19° het handelingsplan : het handelingsplan bedoeld in artikel 42, eerste lid, van de gecoördineerde decreten;

- 20° het secretariaat : het administratief secretariaat bedoeld in artikel 22;  
 21° het Fonds : het Fonds Bijzondere Jeugdbijstand, bedoeld in artikel 39 van de gecoördineerde decreten.

#### HOOFDSTUK II. — *Organisatie en werking van de sociale dienst*

**Art. 2. § 1.** De zetel van de sociale dienst bevindt zich in de hoofdplaats van het gerechtelijk arrondissement dat zijn werkgebied uitmaakt.

§ 2. De consulenten hebben hun standplaats op de zetel van de sociale dienst.

**Art. 3.** De sociale dienst is telefonisch bereikbaar elke werkdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 u. 30m. Hij is tevens toegankelijk elke werkdag op de uren die aan het publiek worden bekendgemaakt.

**Art. 4. § 1.** De leidend consulent organiseert de sociale dienst en vertegenwoordigt deze in zijn externe relaties.

§ 2. De leidend consulent staat inzonderheid in voor :

- 1° de organisatie van de permanenties bedoeld in artikel 3;
- 2° het in ontvangst nemen vanwege de betrokken magistraten van de opdrachten bedoeld in artikel 6, 1°, 2° en 3° en de aanwijzing van de consulent die de opdracht zal uitvoeren;
- 3° de centralisatie van de verslaggevingen;
- 4° de organisatie van regelmatige dienstvergaderingen;
- 5° het onthaal en de vorming van de nieuwe consulenten en het stimuleren van de permanente vorming;
- 6° het bewaken van de kwaliteit van het gepresteerde werk en het toezicht op de regelmatige uitvoering ervan;
- 7° de leiding van het secretariaat.

§ 3. De leidend-consulent neemt deel of belast een van de consulenten om deel te nemen aan de vergaderingen die verband houden met de bijzondere jeugdbijstand, inzonderheid aan coördinatie-vergaderingen die door het Bestuur worden georganiseerd.

De leidend consulent brengt jaarlijks voor 31 maart aan de Gemeenschapsminister schriftelijk verslag uit over de werking van de dienst tijdens het afgelopen jaar.

**Art. 5.** Een ambtenaar van het Bestuur wordt belast met het toezicht op de organisatie en de werking van de sociale diensten en van het secretariaat. Bovendien treedt hij op als contactambtenaar tussen het Bestuur en de sociale diensten en als bemiddelaar bij conflicten.

#### HOOFDSTUK III. — *Taken van de sociale dienst*

##### *Afdeling 1. — Algemene bepaling*

**Art. 6.** De taken van de sociale dienst bestaan inzonderheid uit :

- 1° de navorsingsopdrachten, bedoeld in artikel 40, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde decreten;
- 2° de opdrachten van sociale aard, bedoeld in artikel 40, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde decreten;
- 3° de overbrenging van jongeren;
- 4° de bewaking van de uitvoering van de opgelegde pedagogische maatregelen, bedoeld in artikel 42 van de gecoördineerde decreten.

##### *Afdeling 2. — De navorsingsopdrachten*

**Art. 7.** De navorsingsopdrachten bedoeld in artikel 6, 1°, betreffen :

- 1° opdrachten in het kader van burgerrechtelijke bepalingen betreffende minderjarigen;
- 2° opdrachten in het kader van de hulp- en bijstandsregeling.

**Art. 8. § 1.** Een navorsingsopdracht bedoeld in artikel 7, 2°, die uitgaat van een parketmagistraat belast met jeugdzaken, resulteert na een kort onderzoek in een schriftelijk verslag dat tevens een gemotiveerd advies bevat met betrekking tot de vraag of vrijwillige hulpverlening mogelijk of aangewezen is.

§ 2. Een navorsingsopdracht bedoeld in artikel 7, 2°, die uitgaat van een jeugdrechter, resulteert in een schriftelijk verslag dat minstens de volgende delen bevat :

- 1° inlichtingen met betrekking tot de identiteit van de jongere en het gezin waartoe hij behoort;
- 2° een concrete beschrijving, een analyse en desgevallend een diagnose van de situatie die de aanleiding vormt tot de gerechtelijke tussenkomst en een weergave van de ontwikkelingen sinds de aanmelding tot het ogenblik van de verslaggeving;
- 3° een beschrijving en evaluatie van de reeds gerealiseerde bijstand en hulp;
- 4° gegevens waaruit moet blijken of hulpverlening op vrijwillige basis al dan niet mogelijk of aangewezen is;
- 5° zo nodig, de aanduiding van de doelstellingen die met de gerechtelijke hulpverlening worden beoogd;

6° zo nodig, een voorstel tot pedagogische maatregel, die het aangepaste kader vormt om de doelstellingen bedoeld in 5°, te realiseren;

7° desgevallend de aanduiding van de voorziening waaraan de uitvoering van de pedagogische maatregel bedoeld in 6°, kan worden toevertrouwd en de voorziene duur van de maatregel;

8° de vermelding van de natuurlijke of rechtspersonen die wettelijk, bij overeenkomst of bij rechterlijke uitspraak gehouden zijn geheel of gedeeltelijk de kosten te dekken, alsook van de elementen die deze verplichtingen staven met een beoordeling van de opportuniteit om hun tussenkomst te vragen;

9° de vermelding van de openbare of private instellingen of enige andere natuurlijke of rechtspersoon die de uitgaven geheel of ten dele kunnen dekken en de motivatie waarom hun tussenkomst werd gevraagd of waarom werd afgezien van hun tussenkomst;

10° een raming van de uitgaven en een raming van de mogelijke bijdrage in deze kosten door de jongere, de onderhoudsplichtige personen en de personen of instellingen waarvan sprake in 8° en 9°.

**Art. 9.** Tijdens de uitvoering van de navorsingsopdrachten in het kader van de hulp- en bijstandsregeling worden de jongere en de personen die over hem het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben, door de met de zaak belaste consultant gehoord en wordt hun bereidheid tot medewerking aan de realisatie van het hulpverleningsprogramma, bedoeld in artikel 13, getoetst.

#### *Afdeling 3. — De opdrachten van sociale aard*

**Art. 10.** De opdrachten van sociale aard, bedoeld in artikel 6, 2°, betreffen :

1° het toezicht over de jongere zoals bedoeld in de artikelen 23, § 1, 2° en 28 van de gecoördineerde decreten;

2° de gezinsbegeleiding overeenkomstig de artikelen 23, § 1, 3°, 25, 1° en 28 van de gecoördineerde decreten.

#### *Afdeling 4. — De overbrenging van jongeren*

**Art. 11.** Wanneer de betrokken magistraat de sociale dienst verzoekt in te staan voor de overbrenging van jongeren, in het kader van de uitvoering van de door de jeugdrechtbank opgelegde maatregel, kan deze zich hiermede gelasten, tenzij het om pedagogische redenen of om veiligheidsredenen niet aangewezen is.

Artikel 40, § 2, tweede lid, van de gecoördineerde decreten is van overeenkomstige toepassing.

#### *Afdeling 5. — De bewaking van de uitvoering van de opgelegde pedagogische maatregelen*

**Art. 12.** De sociale dienst is belast met de bewaking van de uitvoering van de opgelegde pedagogische maatregelen, overeenkomstig hetgeen in artikel 42 van de gecoördineerde decreten en in de artikelen 20 en 21 is bepaald.

### HOOFDSTUK IV. — Het hulpverleningsprogramma

**Art. 13.** De hulpverlening in het kader van een gerechtelijke tussenkomst verloopt volgens een programma dat door de sociale dienst wordt opgemaakt en dat naargelang de omstandigheden kan worden bijgestuurd.

Dit hulpverleningsprogramma bevat minstens :

1° een aanduiding van de doelstellingen die met de hulpverlening in het kader van de gerechtelijke tussenkomst worden beoogd;

2° een voorstel tot pedagogische maatregel, die het aangepaste kader vormt om de doelstellingen bedoeld in 1°, te realiseren;

3° het handelingsplan bedoeld in artikel 15, § 3, of het begeleidingsplan bedoeld in de artikelen 16 tot 18;

4° de verzoeken tot vervanging van een pedagogische maatregel of de voorstellen tot intrekking of verlenging ervan, bedoeld in artikel 26, § 1 en § 2, van de gecoördineerde decreten.

**Art. 14. § 1.** Bij de uitwerking van een voorstel tot pedagogische maatregel of tot verlenging ervan, evenals van een verzoek tot vervanging van een pedagogische maatregel, bedoeld in artikel 13, tweede lid, 2° en 4°, worden volgende beginselen, in die volgorde in acht genomen :

1° bij gelijke doeltreffendheid wordt de voorkeur gegeven aan de minst ingrijpende maatregel, gericht op het behoud van de jongere in zijn milieu en op de pedagogische begeleiding en de psycho-sociale ondersteuning van het gezin waartoe hij behoort;

2° indien een verwijdering uit het milieu wordt voorgesteld, moet uit de gegevens blijken dat de pedagogische draagkracht van het milieu onvoldoende waarborgen biedt voor het behoud van de jongere;

3° indien een verwijdering uit het milieu wordt voorgesteld, moet bij de aanduiding van een erkende of daarmee door de Executieve gelijkgestelde voorziening die met de uitvoering van de pedagogische maatregel kan worden belast, ermee rekening worden gehouden dat een gezinsgerichte werking mogelijk moet zijn, onder meer door de beperking van de afstand tussen de plaats van uitvoering van de maatregel en de woonplaats van de jongere, tenzij wordt aangetoond dat het uitsluitend belang van de jongere het anders vereist;

4° de geraamde duur en de kostprijs van de voorgestelde hulpverlening worden in acht genomen.

Zo nodig worden bij de uitwerking van een voorstel of verzoek, bedoeld in het eerste lid :

1° een advies gegeven met betrekking tot de bijdrage van de jongere en van de onderhoudsplichtige personen in de onderhouds-, opvoedings- en behandelingskosten, rekening houdend met de besluiten van de Executieve, genomen in uitvoering van artikel 37 van de gecoördineerde decreten;

2° de aanvullende voorwaarden en de verplichtingen, die kunnen worden opgelegd, opgesomd, daarbij rekening houdend met de besluiten van de Executieve met betrekking tot de regeling van de bezoeken, de briefwisseling, het opvoedingsregime en het pedagogisch concept en -programma van de erkende voorzieningen.

§ 2. Het naleven van de in § 1, eerste lid, 1° tot 4° bedoelde beginselen wordt regelmatig geëvalueerd in dienstvergaderingen bedoeld in artikel 4, § 2, 4°.

**Art. 15. § 1.** In geval de jeugdrechtbank een voorziening of een betrouwbaar persoon of gezin belast met de uitvoering van de opgelegde pedagogische maatregel, bezorgt de met het dossier belaste consulent aan de voorziening, de persoon of het gezin alle nuttige gegevens, inzonderheid die betrekking hebben op de jongere en op de personen die over hem het ouderlijk gezag uitoefenen of hem onder hun bewaring hebben.

§ 2. De in § 1 bedoelde consulent neemt deel aan een gesprek inzake de opties betreffende de uitvoering van de pedagogische maatregel.

§ 3. De in § 1 bedoelde consulent vraagt, overeenkomstig artikel 42, eerste lid, van de gecoördineerde decreten aan de voorziening een handelingsplan aan, dat de inhoudelijke invulling is van de pedagogische maatregel.

Een copie van het handelingsplan wordt door toedoen van de sociale dienst ter informatie overgemaakt aan de betrokken magistraten.

**Art. 16.** De met het dossier belaste consulent, stelt in samenspraak met de betrokken partijen, een begeleidingsplan op dat de in artikel 17 vermelde delen bevat, indien :

1° de sociale dienst wordt belast met de gezinsbegeleiding;

2° de jongere werd toevertrouwd aan een betrouwbaar persoon of gezin en geen voorziening is belast met de begeleiding van die persoon of dat gezin.

**Art. 17.** Het begeleidingsplan bedoeld in artikel 16, bevat minstens de volgende delen :

1° de vermelding van de pedagogische maatregel, de duur ervan en desgevallend de aanvullende voorwaarden en de verplichtingen eraan verbonden;

2° de aanduiding van de bij de samenspraak betrokken partijen en een beknopte weergave van dit overleg;

3° de aandachtspunten, de veranderingen die worden nagestreefd en de actiestrategieën die daartoe zullen worden aangewend;

4° afspraken met betrekking tot de duur van de hulpverlening, de data, de criteria en de wijze waarop de hulpverlening zal worden geëvalueerd.

**Art. 18.** Indien de sociale dienst wordt belast met het toezicht over een jongere stelt de met het dossier belaste consulent een begeleidingsplan op, waarin de regelmaat en de aandachtspunten van het toezicht worden vermeld.

**Art. 19.** Een copie van het begeleidingsplan, bedoeld in de artikelen 16 tot 18, wordt door de sociale dienst ter informatie overgemaakt aan de betrokken magistraten.

**Art. 20.** De met het dossier belaste consulent waakt over de uitvoering van de opgelegde pedagogische maatregel bij middel van :

1° een regelmatig contact met de betrokken voorziening en nazicht van de verslagen die deze aan de sociale dienst dient over te maken overeenkomstig de bepalingen van het erkennings- en subsidiëringsbesluit;

2° een regelmatig en tenminste zesmaandelijks bezoek aan de jongere evenals een onderhoud met de andere betrokken partijen;

3° een regelmatige evaluatie van het verloop van de hulpverlening volgens het handelings- of het begeleidingsplan, in samenspraak met de andere betrokken partijen.

**Art. 21.** De sociale dienst brengt regelmatig en minstens om de zes maanden bij de jeugdrechtbank schriftelijk verslag uit over het verloop van de uitvoering van de opgelegde pedagogische maatregel met het oog op de handhaving, de vervanging, de intrekking of de verlenging ervan. Een copie van de evolutieverslagen, opgemaakt door de erkende voorzieningen, wordt door de sociale dienst ter informatie overgemaakt aan de betrokken magistraten.

#### HOOFDSTUK V. — *Het administratief secretariaat*

**Art. 22.** Aan de sociale dienst wordt een administratief secretariaat toegevoegd.

Het secretariaat is samengesteld uit ambtenaren van de Vlaamse Gemeenschap. Hun aantal en graad worden bepaald door de Executieve; hun standplaats is de zetel van de sociale dienst.

Art. 23. § 1. Op het secretariaat worden twee soorten dossiers bijgehouden :

1° een dossier per jongere ten aanzien van wie een opdracht werd vervuld in het kader van burgerrechtelijke bepalingen betreffende jongeren;

2° een dossier per jongere ten aanzien van wie een opdracht werd vervuld in het kader van de hulp- en bijstandsregeling.

§ 2. Al naargelang het geval bevat het dossier bedoeld in § 1, 2° minstens de volgende stukken :

1° de schriftelijke verslagen ter uitvoering van de navorsingsopdrachten en de opdrachten van sociale aard;

2° de stukken met betrekking tot het hulpverleningsprogramma;

3° de stukken die betrekking hebben op de rechterlijke beslissingen aangaande de jongere;

4° andere nuttige gegevens, onder meer de financiële rekening van de jongere, zijn ziekteverzekering en de betrokken compensatiekas voor kinderbijslagen.

Art. 24. Op het secretariaat worden volgens de richtlijnen van de Gemeenschapsminister bijgehouden :

1° een bestand waarin de opdrachten van de sociale dienst en van de consulents worden vermeld;

2° een bestand met betrekking tot de jongeren ten aanzien van wie overeenkomstig de hulp- en bijstandsregeling een opdracht werd vervuld.

Art. 25. Vijf jaar na het beëindigen van de pedagogische maatregel worden het dossier bedoeld in artikel 23, § 1, 2°, en de gegevens in het bestand bedoeld in artikel 24, 2°, met betrekking tot de betrokken jongere vernietigd.

Art. 26. Op het secretariaat wordt een register bijgehouden van de in- en uitgaande briefwisseling.

#### HOOFDSTUK VI. — Financiële bepalingen

Art. 27. § 1. Jaarlijks worden geldvoorschotten ten bedrage van F 100 000 ter beschikking gesteld van elke sociale dienst; deze worden aangerekend op de kredieten van het Fonds, voorzien voor de werking van de sociale diensten.

§ 2. De in § 1 bedoelde geldvoorschotten kunnen worden aangewend voor de volgende uitgaven :

1° beperkte verbruiksuitgaven ten laste van de huurder in verband met het betrekken van de lokalen;

2° betaling van kleine rekeningen tot een bedrag van F 10 000 in verband met het onderhoud van de lokalen;

3° levering van goederen en diensten, die dringend nodig zijn en waarvan de betaling niet kan worden uitgesteld;

4° vergader- en onthaalkosten.

§ 3. Over het gebruik van de in § 1 bedoelde geldvoorschotten wordt verantwoording afgelegd overeenkomstig de wetgeving op de rijkscomptabiliteit.

§ 4. De leidend consulent wordt tot ordonnateur benoemd; een personeelslid van het secretariaat of een ambtenaar van de Vlaamse Gemeenschap, aangeduid door de Gemeenschapsminister, is buitengewoon rekenplichtige.

#### HOOFDSTUK VII. — Vrijwillige consulents

Art. 28. § 1. De toevoeging van vrijwillige consulents, bedoeld in artikel 41, § 4 van de gecoördineerde decreten, gebeurt na beslissing van de Gemeenschapsminister op gemotiveerde voordracht van de leidend consulent.

§ 2. Binnen het kader van hun opdracht dient de burgerlijke aansprakelijkheid van de vrijwillige consulents verzekerd te zijn. Voor zover die aansprakelijkheid nog niet verzekerd is, zijn de kosten van de verzekeringspolis ten laste van het Fonds.

§ 3. Aan de vrijwillige consulents kunnen deeltaken worden toevertrouwd, waarvan de uitvoering gebeurt onder de leiding en de verantwoordelijkheid van de consulent belast met het dossier.

§ 4. De vrijwillige consulents hebben recht op terugbetaling van hun reis- en verblijfkosten in het kader van hun opdrachten, volgens de normen die gelden voor de consulents.

#### HOOFDSTUK VIII. — Opheffings-, overgangs- en slotbepalingen

Art. 29. Artikel 1, 5° van het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 juli 1988 houdende vaststelling van de datum waarop het decreet van 27 juni 1985 inzake bijzondere jeugdbijstand in werking treedt, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 december 1988, wordt opgeheven.

Art. 30. § 1. Zolang het niet opgeheven is, blijft het koninklijk besluit van 12 maart 1970 betreffende de werving van de vaste afgevaardigden bij de jeugdbescherming, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1976, van toepassing.

§ 2. De geslaagden voor het examen van het Vast Wervingssecretariaat voor de betrekking van vaste afgevaardigde bij de jeugdbescherming behouden hun rechten.

**Art. 31.** Zolang de artikelen 29, 31, 34 en 37 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming niet zijn opgeheven, vervult de sociale dienst de taken die hem overeenkomstig deze bepalingen door de jeugdrechtbank worden opgelegd, met inachtneming van de bepalingen van dit besluit.

**Art. 32.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 1991, met uitzondering van artikel 10, artikel 11, tweede lid en artikel 13, tweede lid, 4°. Voornoemde artikelen treden gelijktijdig in werking met de artikelen 22 tot en met 29 en 40, § 2, tweede lid, van de gecoördineerde decreten.

**Art. 33.** De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,  
J. LENSSENS

TRADUCTION

F. 91 — 2888

[S — 36270]

**17 JUILLET 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand portant organisation et fonctionnement des services sociaux de la Communauté flamande auprès des tribunaux de la jeunesse**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1er, II, 6°, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, notamment les articles 40, § 2, 41 et 42;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 21 mai 1991;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de concertation de la Communauté flamande et de la Région flamande du 17 juin 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que certaines dispositions des décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, doivent pouvoir être appliquées d'urgence par les soins des services sociaux de la Communauté flamande auprès des tribunaux de la jeunesse et que par conséquent l'organisation et le fonctionnement de ces services doivent être réglés sans délai;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — Définitions

**Article 1er.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° le Ministre communautaire : le membre de l'Exécutif flamand qui a l'assistance spéciale à la jeunesse dans ses attributions;

2° l'Exécutif : l'Exécutif flamand;

3° l'Administration : l'Administration de l'Assistance spéciale à la Jeunesse;

4° les décrets coordonnés : les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 4 avril 1990;

5° une loi déterminant des mesures à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction : une loi réglant une matière visée à l'article 5, § 1er, II, 6°, d, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988;

6° le régime d'aide et d'assistance : l'ensemble des lois et décrets visés sous 4° et 5°;

7° l'arrêté relatif à l'agrément et aux subsides : l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 mai 1991 fixant les conditions d'agrément et les normes en matière de subsides pour les institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse;

8° le comité : le comité de sollicitude pour la jeunesse visé à l'article 3 des décrets coordonnés;

9° les magistrats intéressés : les magistrats visés à l'article 40, § 2, alinéa 1er, des décrets coordonnés, chargés des affaires de la jeunesse ou des affaires impliquant des mineurs;

10° le service social : le service social de la Communauté flamande auprès du tribunal de la jeunesse visé à l'article 40, § 2, des décrets coordonnés;

11° le conseiller dirigeant : le chef du service social de la Communauté flamande auprès du tribunal de la jeunesse visé à l'article 41, § 3, alinéa 2, des décrets coordonnés;

12° les conseillers : les fonctionnaires de la Communauté flamande visés à l'article 41, § 1er, des décrets coordonnés;

13° la commission de médiation : la commission de médiation d'assistance spéciale à la jeunesse visée à l'article 12 des décrets coordonnés;

14° institutions : les institutions visées à l'article 2, b), des décrets coordonnés;

15° institutions agréées : les institutions visées à l'article 2, c), des décrets coordonnés;

16° un jeune : toute personne physique n'ayant pas atteint les âges maximums définis à l'article 30, § 2, des décrets coordonnés;

17° les parties intéressées : le jeune, les personnes qui sont investies à son égard de l'autorité parentale ou qui en assument la garde et les personnes qui contribuent à l'aide;

18° une situation d'éducation problématique : une situation d'éducation telle que définie à l'article 2, a, des décrets coordonnés;

19° le plan d'action : le plan d'action visé à l'article 42, alinéa 1er, des décrets coordonnés;

20° le secrétariat : le secrétariat administratif visé à l'article 22;

21° le Fonds : le Fonds d'assistance spéciale à la jeunesse visé à l'article 39 des décrets coordonnés.

## CHAPITRE II. — Organisation et fonctionnement du service social

**Art. 2. § 1er.** Le siège du service social est établi au chef-lieu de l'arrondissement judiciaire qui constitue son ressort.

§ 2. La résidence administrative des conseillers est fixée au siège du service social.

**Art. 3.** Le service social peut être joint par téléphone tous les jours ouvrables de 9 à 12 heures et de 14 à 17 h 30 m. Il est en outre accessible au public tous les jours ouvrables aux heures qui lui seront communiquées.

**Art. 4. § 1er.** Le service social est organisé et représenté dans ses relations extérieures par le conseiller dirigeant.

§ 2. Le conseiller dirigeant se charge notamment :

1° de l'organisation des permanences visées à l'article 3;

2° de la réception des missions visées à l'article 6, 1°, 2° et 3°, assignées par les magistrats intéressés et de la désignation du conseiller qui accomplira la mission;

3° de la centralisation des rapports;

4° de l'organisation de réunions de travail régulières;

5° de l'accueil et de la formation des nouveaux conseillers et de la promotion de la formation permanente;

6° du contrôle de la qualité et de l'exécution régulière du travail.

7° de la direction du secrétariat.

§ 3. Le conseiller dirigeant assiste ou charge un des conseillers d'assister aux réunions relatives à l'assistance spéciale à la jeunesse, notamment aux réunions de coordination organisées par l'Administration.

Chaque année, avant le 31 mars, le conseiller dirigeant rend compte, par écrit, au Ministre communal du fonctionnement du service au cours de l'année précédente.

**Art. 5.** Un fonctionnaire de l'Administration est chargé du contrôle de l'organisation et du fonctionnement des services sociaux et du secrétariat. Il exerce en outre la fonction d'intermédiaire entre l'Administration et les services sociaux et sert de médiateur en cas de conflits.

## CHAPITRE III. — Missions du service social

### Section 1re. — Disposition générale

**Art. 6.** Les missions du service social comportent notamment :

1° les missions d'enquête visées à l'article 40, § 2, alinéa 1er, des décrets coordonnés;

2° les tâches d'ordre social visées à l'article 40, § 2, alinéa 1er, des décrets coordonnés;

3° le transfert de jeunes;

4° le contrôle de la mise en œuvre des mesures pédagogiques imposées, visées à l'article 42 des décrets coordonnés.

### Section 2. — Les missions d'enquête

**Art. 7.** Les missions d'enquête visées à l'article 6, 1°, portent sur :

1° les missions en vertu des dispositions du droit civil relatives aux mineurs;

2° les missions dans le cadre du régime d'aide et d'assistance.

**Art. 8. § 1er.** Une mission d'enquête visée à l'article 7, 2°, assignée par un magistrat du parquet chargé des affaires de la jeunesse, aboutit, après une brève enquête, à un rapport écrit qui contient également un avis motivé sur la possibilité ou l'opportunité d'une aide bénévole.

**§ 2.** Une mission d'enquête visée à l'article 7, 2°, assignée par un juge de la jeunesse, aboutit à un rapport écrit qui comporte au moins les éléments suivants :

- 1° des informations relatives à l'identité du jeune et de la famille dont il fait partie;
- 2° une description concrète, une analyse et éventuellement un diagnostic de la situation qui a entraîné une intervention de la justice ainsi qu'une exposition de l'évolution des événements depuis que la situation a été signalée jusqu'au moment de la rédaction du rapport;
- 3° une description et une évaluation de l'assistance et de l'aide déjà réalisées;
- 4° des indications faisant ressortir si une aide bénévole est oui ou non possible ou opportune;
- 5° si besoin est, la mention des buts poursuivis par l'aide judiciaire;
- 6° si besoin est, la proposition d'une mesure pédagogique formant un cadre approprié à la réalisation des buts visés sous 5° ;
- 7° l'indication, le cas échéant, de l'institution à laquelle la mise en œuvre de la mesure pédagogique visée sous 6° peut être confiée ainsi que de la durée prévue de la mesure;
- 8° l'énumération des personnes physiques ou morales qui sont tenues, en vertu de la loi, d'une convention ou d'un jugement, de couvrir les frais en tout ou en partie d'une part et des éléments étayant ces obligations d'autre part ainsi qu'une appréciation de l'opportunité de les faire participer aux frais;
- 9° l'énumération des organismes publics ou privés ou d'autres personnes physiques ou morales quelconques susceptibles de supporter les frais en tout ou en partie ainsi que des considérations en raison desquelles il a été décidé ou renoncé à solliciter leur intervention;
- 10° une estimation des dépenses et une estimation de la contribution aux frais éventuelle du jeune, des personnes qui lui doivent des aliments et des personnes ou organismes visés sous 8° et 9°.

**Art. 9.** Lors de la réalisation des missions d'enquête accomplies dans le cadre du régime d'aide et d'assistance, le conseiller auquel l'affaire est confiée interroge le jeune et les personnes qui sont investies à son égard de l'autorité parentale ou qui en assument la garde et examine s'ils sont disposés à participer à la réalisation du programme d'aide visé à l'article 13.

#### Section 3. — Les tâches d'ordre social

**Art. 10.** les tâches d'ordre social visées à l'article 6, 2°, se rapportent à :

- 1° la surveillance du jeune visée aux articles 23, § 1er, 2°, et 28 des décrets coordonnés;
- 2° la guidance familiale en vertu des articles 23, § 1er, 3°, 25, 1°, et 28 des décrets coordonnés.

#### Section 4. — Le transfert de jeunes

**Art. 11.** Lorsque le magistrat intéressé le lui demande dans le cadre de la mise en œuvre d'une mesure imposée par le tribunal de la jeunesse, le service social peut se charger du transfert de jeunes à moins qu'il ne soit déconseillé d'y procéder pour des raisons pédagogiques ou de sécurité.

L'article 40, § 2, alinéa 2, des décrets coordonnés est applicable par analogie.

#### Section 5. — Le contrôle de la mise en œuvre des mesures pédagogiques imposées

**Art. 12.** Le service social est chargé du contrôle de la mise en œuvre des mesures pédagogiques imposées, conformément aux dispositions de l'article 42 des décrets coordonnés et des articles 20 et 21.

### CHAPITRE IV. — Le programme d'aide

**Art. 13.** L'aide dans le cadre d'une intervention de la justice est prêtée suivant un programme qui est établi par le service social et peut être corrigé selon que les circonstances le réclament.

Ledit programme d'aide comporte au moins :

- 1° un exposé des buts poursuivis par l'aide prêtée dans le cadre d'une intervention de la justice;
- 2° la proposition d'une mesure pédagogique formant un cadre approprié à la réalisation des buts visés sous 1°;
- 3° le plan d'action visé à l'article 15, § 3, ou le plan de guidance dont question aux articles 16 à 18;
- 4° les demandes de remplacement d'une mesure pédagogique ou les propositions d'annulation ou de prolongation de celle-ci visées à l'article 26, § 1er et § 2, des décrets coordonnés.

**Art. 14. § 1er.** Pour l'élaboration d'une proposition de mesure pédagogique ou de prolongation de celle-ci, ainsi que d'une demande de remplacement d'une mesure pédagogique, visées à l'article 13, alinéa 2, 2° et 4°, les principes ci-après sont appliqués dans l'ordre de leur énonciation :

1° en cas d'une efficacité égale, la priorité est donnée à la mesure la moins drastique ayant pour but de maintenir le jeune dans son milieu et d'apporter une assistance pédagogique et une aide psychosociale à la famille dont il fait partie;

2° lorsqu'il est proposé d'écarter le jeune de son milieu, les renseignements doivent faire apparaître que les ressources pédagogiques de ce milieu offrent des garanties insuffisantes pour l'y maintenir;

3° lorsqu'il est proposé d'écarter le jeune de son milieu, il est indispensable, en vue de la désignation d'une institution agréée ou y assimilée par l'Exécutif, susceptible d'être chargée de la mise en œuvre de la mesure pédagogique, de vérifier s'il est possible d'y entreprendre une action axée sur la famille, notamment en limitant la distance entre le lieu de la mise en œuvre de la mesure et le domicile du jeune, à moins qu'il ne soit démontré que le seul intérêt du jeune le requiert autrement;

4° la durée estimée et le coût de l'aide proposée sont pris en considération.

Au besoin, lors de l'élaboration d'une proposition ou d'une demande visées à l'alinéa 1er :

1° un avis est donné au sujet de la part contributive du jeune et des personnes qui lui doivent des aliments dans les frais d'entretien, d'éducation et de traitement, compte tenu des arrêtés de l'Exécutif pris en exécution de l'article 37 des décrets coordonnés;

2° les conditions supplémentaires et les obligations qui peuvent être imposées sont énumérées, compte tenu des arrêtés de l'Exécutif relatifs à la réglementation en matière de visites, de correspondance, de régime d'éducation ainsi que de conception et de programme pédagogiques des institutions agréées.

§ 2. L'observation des principes visés au § 1er, alinéa 1er, 1° à 4°, sera régulièrement évaluée aux réunions de travail visées à l'article 4, § 2, 4°.

**Art. 15. § 1er.** Lorsqu'une institution ou une personne ou famille digne de confiance est chargée par le tribunal de la jeunesse de la mise en œuvre de la mesure pédagogique imposée, le conseiller auquel le dossier est confié fournit à l'institution, la personne ou la famille toutes les informations utiles, notamment au sujet du jeune et des personnes investies à son égard de l'autorité parentale ou qui en assument la garde.

§ 2. Le conseiller visé au § 1er participe à un entretien sur les options à retenir pour la mise en œuvre de la mesure pédagogique.

§ 3. En vertu de l'article 42, alinéa 1er, des décrets coordonnés, le conseiller visé au § 1er demande à l'institution d'élaborer un plan d'action précisant les initiatives qui seront prises dans le cadre de la mesure pédagogique.

Une copie du plan d'action est transmise, à titre d'information, aux magistrats intéressés par l'entremise du service social.

**Art. 16.** Le conseiller auquel le dossier est confié élabore, de concert avec les parties intéressées, un plan de guidance comportant les éléments énumérés à l'article 17, lorsque :

1° le service social est chargé de la guidance de la famille;

2° le jeune a été confié à une personne ou famille digne de confiance et aucune institution n'a été chargée de la guidance de cette personne ou famille.

**Art. 17.** Le plan de guidance visé à l'article 16 comporte au moins les éléments suivants :

1° la mention de la mesure pédagogique, de la durée de celle-ci et, le cas échéant, des conditions supplémentaires et des obligations y afférentes;

2° l'énumération des parties assistant à la concertation et un aperçu de la concertation;

3° les points qui méritent l'attention, les changements poursuivis et les stratégies qui seront appliquées à cet effet;

4° les accords conclus concernant la durée de l'aide, les dates, les critères et les modalités de l'évaluation de l'aide.

**Art. 18.** Lorsque le service social est chargé de la surveillance d'un jeune, le conseiller auquel le dossier est confié élabore un plan de guidance précisant la fréquence des contrôles et les points qui méritent l'attention.

**Art. 19.** Une copie du plan de guidance visé aux articles 16 à 18 est transmise, à titre d'information, aux magistrats intéressés par le service social.

**Art. 20.** Le conseiller auquel le dossier est confié veille à la mise en œuvre de la mesure pédagogique imposée par :

1° un contact régulier avec l'institution intéressée et la vérification des rapports à soumettre au service social par l'institution conformément aux dispositions de l'arrêté relatif à l'agrément et aux subsides,

2° des visites régulières et au moins semestrielles au jeune ainsi que des entretiens avec les autres parties intéressées;

3° une évaluation régulière, de concert avec les autres parties intéressées, du déroulement de l'aide par rapport au plan d'action ou de guidance.

**Art. 21.** Régulièrement et au moins une fois par semestre, le service social rend compte au tribunal de la jeunesse, par écrit, du déroulement de la mise en œuvre de la mesure pédagogique imposée, en vue du maintien, du remplacement, de l'annulation ou de la prolongation de celle-ci. Le service social transmet aux magistrats intéressés, à titre d'information, une copie des rapports d'évolution rédigés par les institutions agréées.

#### CHAPITRE V. — *Le secrétariat administratif*

**Art. 22.** Un secrétariat administratif est créé auprès du service social.

Le secrétariat se compose de fonctionnaires appartenant à la Communauté flamande. Le nombre et les grades de ces fonctionnaires sont fixés par l'Exécutif; leur résidence administrative est établie au siège du service social.

**Art. 23. § 1er.** Deux sortes de dossiers sont tenus au secrétariat :

1° un dossier par jeune à l'égard duquel une mission a été remplie en vertu des dispositions du droit civil relatives aux mineurs;

2° un dossier par jeune à l'égard duquel une mission a été remplie dans le cadre du régime d'aide et d'assistance.

§ 2. Suivant le cas, le dossier visé au § 1er, 2°, contient au moins les documents suivants :

1° les rapports écrits établis dans le cadre des missions d'enquête et des missions d'ordre social;

2° les pièces relatives au programme d'aide;

3° les pièces concernant les décisions judiciaires au sujet du jeune;

4° d'autres informations utiles, notamment concernant le compte financier du jeune, son assurance maladie et la caisse de compensation d'allocations familiales concernée.

**Art. 24.** Conformément aux directives du Ministre communautaire, sont tenus au secrétariat :

1° un fichier des missions du service social et des conseillers;

2° un fichier des jeunes à l'égard desquels une mission a été accomplie conformément au régime d'aide et d'assistance.

**Art. 25.** Cinq ans après qu'il a été mis fin à la mesure pédagogique, le dossier visé à l'article 23, § 1er, 2°, et les renseignements relatifs au jeune concerné figurant au fichier visé à l'article 24, 2°, sont détruits.

**Art. 26.** Un registre du courrier entrant et sortant est tenu au secrétariat.

#### CHAPITRE VI. — *Dispositions d'ordre financier*

**Art. 27. § 1er.** Des avances de fonds jusqu'à concurrence de 100 000 F sont allouées annuellement à chaque service social; elles sont imputées sur les crédits du Fonds prévus pour le fonctionnement des services sociaux.

§ 2. Les avances de fonds visées au § 1er peuvent être affectées aux dépenses suivantes :

1° des dépenses de consommation restreintes à charge du locataire relatives à l'occupation des locaux;

2° le règlement de factures peu importantes jusqu'à concurrence de 10 000 F ayant trait à l'entretien des locaux;

3° la fourniture urgente de biens et de services indispensables dont le paiement ne peut être retardé;

4° les frais de réunion et de réception.

§ 3. L'emploi des avances de fonds visées au § 1er doit être justifié conformément aux lois en matière de la comptabilité de l'Etat.

§ 4. Le conseiller dirigeant est nommé à la fonction d'ordonnateur; un membre du personnel du secrétariat ou un agent de la Communauté flamande est désigné en qualité de comptable extraordinaire par le Ministre communautaire.

#### CHAPITRE VII. — *Les conseillers bénévoles*

**Art. 28. § 1er.** Le Ministre communautaire décide de l'adjonction de conseillers bénévoles tels que visés à l'article 41, § 4, des décrets coordonnés, sur la proposition motivée du conseiller dirigeant.

§ 2. La responsabilité civile des conseillers bénévoles dans le cadre de leur mission doit être couverte par une assurance. Pour autant que cette responsabilité n'est pas encore couverte par une assurance, les frais de la police d'assurance incombent au Fonds.

§ 3. Les conseillers bénévoles peuvent être chargés de missions partielles, qui seront accomplies sous la direction et la responsabilité du conseiller auquel le dossier est confié.

§ 4. Les conseillers bénévoles ont droit au remboursement des frais de parcours et de séjour exposés dans le cadre de leurs missions, selon les critères qui s'appliquent aux conseillers.

#### CHAPITRE VIII. — *Dispositions abrogatoires, transitoires et finales*

**Art. 29.** L'article 1er, 5°, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 juillet 1988 fixant la date d'entrée en vigueur du décret du 27 juin 1985 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse, inséré par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 14 décembre 1988, est abrogé.

**Art. 30. § 1er.** Tant qu'il n'est pas abrogé, l'arrêté royal du 12 mars 1970 relatif au recrutement des délégués permanents à la protection de la jeunesse, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 1976, reste d'application.

§ 2. Les lauréats de l'examen organisé par le Secrétariat permanent au recrutement pour l'emploi de délégué permanent à la protection de la jeunesse conservent leurs droits.

**Art. 31.** Tant que les articles 29, 31, 34 et 37 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse ne sont pas abrogés, le service social accomplit les tâches qui lui sont assignées par le tribunal de la jeunesse en vertu de ces dispositions, compte tenu des dispositions du présent arrêté.

**Art. 32.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1991, à l'exception des articles 10, 11, alinéa 2, et 13, alinéa 2, 4°. Les articles précités entrent en vigueur à la même date que les articles 22 à 29 inclus et 40, § 2, alinéa 2, des décrets coordonnés.

**Art. 33.** Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,  
J. LENSSENS

N. 91 — 2889

[S — 36273]

**17 JULI 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende oprichting van het cultureel centrum te Linkebeek, onder de benaming "De Moelie"**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 4, 8°;

Gelet op de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van ideologische en filosofische strekkingen wordt gewaarborgd;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 30 mei 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de nood onverwijld het bedoelde centrum operationeel te maken;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Te Linkebeek, Sint-Sebastiaanstraat 14, wordt onder de benaming "De Moelie" een cultureel centrum opgericht, hierna genoemd, "het cultureel centrum".

**Art. 2.** Het cultureel centrum heeft als opdracht het plaatselijk Nederlandstalige culturele leven in Linkebeek te bevorderen door het ter beschikking stellen van infrastructuur en door het opzetten van cultuurspreidende initiatieven.

**Art. 3.** Voor het vervullen van deze opdracht wordt een personeelsformatie voorzien als buitendienst van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement WVC.

**Art. 4. § 1.** Het beheer en de programmatie van het cultureel centrum worden toevertrouwd aan een bestuurscommissie, die door de Vlaamse Executieve wordt aangesteld. De commissie wordt als volgt samengesteld :

1° vijf leden gekozen uit personen voorgedragen door de Nederlandstalige Culturele Raad van de gemeente Linkebeek;

2° vijf leden deskundigen uit het sociaal-cultureel werkveld;

3° de leidende ambtenaar of zijn afgevaardigde, die bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement WVC, het beheer van de culturele centra in zijn bevoegdheid heeft, is van rechtswege lid.

§ 2. De Vlaamse Executieve duidt een voorzitter en een ondervoorzitter aan. De voorzitter wordt gekozen onder de leden bedoeld in sub § 1, 1° en 2°, van dit artikel. De verantwoordelijke ambtenaar met de hoogste rang, van het cultureel centrum wordt belast met het secretariaat van de bestuurscommissie.

§ 3. De bestuurscommissie van het cultureel centrum, heeft als opdracht :

1° binnen de perken van de eigen middelen en van de door de Vlaamse Gemeenschap ter beschikking gestelde middelen, het uitwerken van een programmering, waardoor de opdracht van het cultureel centrum, zoals bepaald in artikel 2 van dit besluit, wordt gerealiseerd;

2° het realiseren van de receptieve functie van de infrastructuur;

3° het vaststellen van een reglement en tarief voor het gebruik van deze infrastructuur, mits goedkeuring ervan door de Gemeenschapsminister van Cultuur;

4° het zorgen voor aanvullende eigen inkomsten en het houden van toezicht over de algemene werkingskosten van het cultureel centrum;